

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ, INVESTIGACIÓ, CULTURA I ESPORT I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA - ESTUDI GENERAL, PER A L'EXECUCIÓ DE L'EXPERIMENT M<sub>0</sub>EDAL DEL GRAN COL·LISIONADOR D'HADRONS (LHC) EN EL LABORATORI EUROPEU DE FÍSICA DE PARTÍCULES (CERN), PER A L'EXECUCIÓ 2018.**

València, 25 de juliol de 2018

### REUNITS

D'una part, el conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, Vicent Marzá Ibáñez, amb NIF S4611001A, en virtut del seu nomenament per mitjà del Decret 8/2015, de 29 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es nomenen vicepresidenta, consellers, secretària i portaveu del Consell; que està autoritzat per a la signatura d'aquest conveni pel Decret 186/2017, de 24 de novembre, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament orgànic i funcional de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, d'acord amb l'article 160.1.b de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector instrumental i de subvencions, i autoritzat per l'Acord de 13 de juliol de 2018, del Consell.

I d'una altra, la rectora de la Universitat de València - Estudi General, María Vicenta Mestre Escrivá, amb domicili social a València, a l'avinguda de Blasco Ibáñez, núm. 13 (CP 46010), i amb CIF Q4618001D, que actua en nom i representació d'aquesta institució, legítimat per a aquest acte en virtut de l'article 94 dels estatuts de la Universitat de València, aprovats per mitjà del Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell de la Generalitat (DOGV núm. 4811, de 3-8-2004), i pel Decret 41/2018, de 6 de abril, del Consell, pel qual nomena rectora de la Universitat de València - Estudi General (DOGV núm. 8270, 10/04/2018).

Els compareixents es reconeixen mútuament capacitat jurídica suficient, subscriuen en nom de les seues respectives entitats aquest conveni i, a aquest efecte,

### MANIFESTEN

I. L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per la Llei orgànica 5/1982, d'1 de juliol, modificada per la Llei orgànica 1/2006, de 10 d'abril, estableix, en l'article 49, apartat 7, com a competència exclusiva de la Generalitat la investigació. Així mateix en, virtut de l'article 52.2 de la norma bàsica mencionada, la Generalitat, en l'exercici de les seues competències i sense perjudi de la coordinació general que correspon a l'Estat, fomentarà el sistema valencià de ciència, tecnologia i empresa, i promourà l'articulació i la cooperació entre les universitats, els organismes públics d'investigació, la xarxa d'instituts tecnològics de la Comunitat valenciana i altres agents públics i privats, amb la finalitat estatutària d'R+D+i, i a fi de fomentar el desenvolupament tecnològic i la innovació.

II. En compliment i desenvolupament de les competències establides, la Generalitat va aprovar la Llei 2/2009, de 14 d'abril, de la Generalitat, de coordinació del sistema valencià d'investigació científica i desenvolupament tecnològic, orientat a crear les condicions adequades per a aconseguir nous i ambiciosos objectius d'investigació perquè contribuïsquen al progrés científic, industrial, econòmic i social de la Comunitat Valenciana.

III. La Universitat de València - Estudi General és una entitat de dret públic de caràcter multisectorial i pluridisciplinari que exerceix activitats de docència, investigació i desenvolupament científic i tecnològic, interessada a col·laborar amb els sectors socioeconòmics per a assegurar un dels fins de la docència i investigació, com és la innovació i la modernització del sistema productiu.

IV. L'Organització Europea per a la Investigació Nuclear (CERN) és un referent científic mundial l'objectiu primordial de la qual se centra en l'estudi dels constituents bàsics de la matèria les partícules elementals i les forces a què estan sotmesos, per a la qual cosa utilitza instrumental científic d'enorme complexitat i molt costós.

V. El CERN, junt amb universitats de diversos països de tot el món, entre les quals hi ha la Universitat de València, a través de l'Institut de Física Corpuscular (IFIC), van acordar dur a terme un experiment per a la investigació de partícules altament ionitzants que sorgeixen de la nova física, com ara el monopol magnètic, així com de partícules carregades elèctricament massives i que siguen estables almenys dins del detector, que estan previstes que es puguem obtenir en determinats models, més enllà de la teoria estàndard de la física de partícules. Amb aquest propòsit van formar la col·laboració MoEDAL (experiment MoEDAL: Monopole and Exotics Detector at the LHC). El CERN és el laboratori amfitrió on es durien a terme els experiments de la col·laboració MoEDAL.

El CERN, com a laboratori amfitrió, i els instituts participants en la col·laboració MoEDAL (incloent-hi el CERN) van subscriure, seguint el que disposen les condicions generals aplicables als experiments en el CERN, un acord d'execució de l'experiment regit pel "memoràndum d'entesa", en el qual es defineixen i s'estableixen les característiques essencials de la col·laboració, com ara estructura, organització, direcció, participació, procediments, contribucions i finançament.

VI. L'Institut de Física Corpuscular (IFIC) és un centre mixt del Consell Superior d'Investigacions Científiques i de la Universitat de València, que està acreditat Centre d'Excel·lència Severo Ochoa, d'Espanya, dedicat a la investigació en física nuclear, de partícules i d'astropartícules, i a les aplicacions d'això tant en física mèdica com en altres camps de la ciència i la tecnologia.

VII. La Llei 22/2017, de 29 de desembre, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2018, en l'annex de transferències corrents del programa pressupostari 542.50, "Investigació, desenvolupament tecnològic i innovació (R+D+I)", inclou crèdit adequat i suficient per a la subscripció d'aquest conveni amb l'entitat esmentada. En virtut de tot això, es tracta d'un dels supòsits de concessió directa a l'empara de l'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i de l'article 168.1.A de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

Seràn aplicables els articles 159 a 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions. Així mateix, hi serà aplicable el que disposen els articles 47 a 53 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

Per tot això, les dues parts intervinents signen aquest conveni de col·laboració, que es regirà d'acord amb les següents.

## CLÀUSULES

### Primera. Objecte del conveni

Aquest conveni té per objecte establir els termes i el règim de la col·laboració entre la Generalitat, a través de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, i la Universitat de València - Estudi General per a l'execució de l'experiment MoEDAL de l'LHC. Aquesta col·laboració es concreta en l'ajuda econòmica atorgada per la primera entitat a la segona entitat, a fi que aquesta pugui fer efectiva la seua participació en la col·laboració per al desenvolupament de l'experiment MoEDAL de l'LHC, per a l'exercici 2018.

### Segona. Obligacions de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport

La Generalitat, a través de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, es compromet al finançament de les despeses derivades de la realització del programa detallat en l'apartat anterior, en l'exercici 2018, per un import de 30.000 euros (trenta mil euros), amb càrrec al programa pressupostari

542.50, "Investigació, desenvolupament tecnològic i innovació (R+D+I)", aplicació pressupostària 09.02.03.542.50, línia de subvenció S8234000.

### **Tercera. Obligacions de la Universitat de València**

La Universitat de València contrau per mitjà d'aquest conveni les obligacions que es detallen a continuació:

1. Realitzar les actuacions arrellegades en la clàusula quarta d'aquest conveni, que fonamenten la concessió de l'ajuda.

2. Acreditar davant de l'entitat concedent la realització de l'objecte d'aquest conveni, per mitjà de la presentació de la documentació següent:

Memòria relativa a les actuacions subvencionades amb expressió dels resultats aconseguits.

Memòria econòmica de les actuacions subvencionades. Aquesta memòria incorporarà una relació singularitzada dels ingressos i les despeses que comporten les actuacions objecte d'aquest conveni, i inclourà els justificants de despesa corresponents.

3. sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer que corresponen a la Intervenció General de la Generalitat en relació amb l'ajuda concedida, així com a qualsevol òrgan de fiscalització extern.

4. Comunicar, si és el cas, a la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedent de qualsevol administració o ens públic o privat, tan prompte com es coneguen, i, en tot cas, abans de la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.

5. Acreditar davant de l'òrgan concedent que es troba al corrent en el compliment dels seus obligacions tributàries i davant de la Seguretat Social, de conformitat amb el que estableixen l'article 13.7 de la Llei 38/2003, general de subvencions, i els articles 22 i 23 del reglament de la Llei general de subvencions, aprovat pel Reial decret 887/2003, de 17 de novembre; i que compleix les obligacions establides en la normativa sobre integració laboral de persones amb discapacitat, de conformitat amb l'article 5 del Decret 279/2004, de 17 de desembre, del Consell, pel qual es regulen mesures en els procediments de contractació administrativa i de concessió de subvencions per al foment de l'ocupació de les persones amb discapacitat.

6. No alterar la finalitat de la subvenció i complir totes les obligacions que estableix la legislació vigent per als perceptors de fons públics.

7. Facilitar la inspecció i el control de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, i en particular de la Direcció General d'Universitat, Investigació i Ciència, a fi de conèixer qualsevol aspecte de l'activitat objecte de la subvenció.

8. Justificar l'ajuda concedida en els termes i en els terminis establits en la clàusula cinquena d'aquest conveni, d'acord amb les directrius i el format que establisca la Direcció General d'Universitat, Investigació i Ciència, i que en tot cas s'ajustarà al que preveu l'article 30 de la llei general de subvencions.

9. Adoptar les mesures de difusió que garantisquen el compliment del que disposa l'article 18.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i donar l'adequada publicitat del caràcter públic del finançament de les actuacions realitzades per l'entitat en el marc d'aquest conveni.

10. Acreditar abans de la signatura d'aquest conveni que no està incursa en cap prohibició d'acord amb els apartats 2 i 3 de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, per a obtenir la condició de beneficiari d'ajuda pública.

11. Reintegrar els fons percebuts en els supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

12. Les altres previstes en l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i totes aquelles aplicables d'acord amb la normativa vigent.

#### **Quarta. Despeses subvencionables i quantia**

1. Es consideraran despeses subvencionables, als efectes previstos en l'article 31 de la Llei general de subvencions, aquells que de manera indubtable responguen a la naturalesa de l'activitat subvencionada, siguen estrictament necessaris i es realitzen en el termini establert en la clàusula cinquena d'aquest conveni.

En cap cas el cost d'adquisició de les despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat.

La contribució del Grup IFIC en MoEDAL (Grup de València) al Manteniment i Operació (M&O) del detector del CERN inclou les següents activitats objecte de la subvenció :

- Contractació de personal amb càrrec al projecte. Seran subvencionables salaris i quota empresarial de la Seguretat Social.

- Despeses derivades de subministraments i prestacions de serveis externs necessaris per a la realització de les accions objecte del present conveni, prestats per professionals independents, empreses i altres entitats de caràcter nacional o internacional. De conformitat amb l'article 31.3 de la LGS quan l'import del gasto subvencionable supere les quanties establides en la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector públic per al contracte menor, el beneficiari deurà sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la contracció del compromís.

- Coordinació entre el CERN i els diversos instituts participants, manteniment actiu i en perfecte funcionament dels components individuals del detector, i desenvolupament informàtic per a l'experiment, no inclosos en la construcció d'aquest.

- Suport tècnic necessari per a la construcció, instal·lació i funcionament de l'experiment MoEDAL per part del Grup de València en el CERN. i en altres Centres de la Col·laboració on tinga lloc la lectura i l'anàlisi de les dades adquirides en els detectors de MoEDAL. S'hi podran imputar despeses de personal quan aquest siga alié a la plantilla de l'organisme executor del projecte i contractat *ad hoc*.

- Adquisició de material fungible i equipament electrònic, mecànic i informàtic relacionat amb el detector.

- Despeses d'estades, desplaçament, manutenció i allotjament de membres del Grup de València en el CERN per al desenvolupament de les activitats que són objecte de la subvenció incloent l'assistència a reunions de la Col·laboració MoEDAL al CERN i en altres seus. Per als conceptes mencionats, caldrà ajustar-se al que preveu el Decret 24/1997, d'11 de febrer, sobre indemnitzacions per raó del servei i gratificacions per serveis extraordinaris, modificat pel Decret 64/2011, de 27 de maig.

2. Es considerarà despesa realitzada la que haja sigut efectivament pagada abans de la finalització del període de vigència de la justificació d'aquest conveni.

3. En cap cas seran despeses subvencionables els interessos deutors de comptes bancaris; els interessos, els recàrrecs i les sancions administratives i penals, ni les derivades de procediments judicials.

4. En tot cas, haurà d'observar-se el que estableixen els articles 30 i 31 de la Llei general de subvencions, respecte a la justificació de les subvencions públiques i de les despeses subvencionables, respectivament.

#### **Cinquena. Règim de lliurament, justificació i termini**

1. La Universitat de València, de conformitat amb allò que disposa l'article 14.1.b de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, haurà d'acreditar la realització de l'activitat prevista en la clàusula quarta d'aquest conveni, així com el compliment de la seua finalitat o objecte.

2. De conformitat amb la previsió establida en l'article 171 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'hisenda pública del sector públic, instrumental i de subvencions de la Comunitat Valenciana, i amb el que estableix l'article 44.2.f de la Llei 22/2017, de 29 de desembre, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2018, es podrà anticipar el cent per cent (100 %) de la quantitat subvencionada en aquest conveni.

3. La bestreta no requerirà cap garantia, de conformitat amb l'article 171.5.g de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'hisenda pública del sector públic, instrumental i de subvencions de la Comunitat Valenciana, ja que el beneficiari és una universitat pública.

4. El termini per a la presentació de la documentació justificativa del pagament finalitzarà l'últim dia hàbil del febrer de 2019.

5. Així mateix, l'entitat beneficiària haurà de presentar, en el termini assenyalat en el punt anterior, una memòria tècnica relativa a l'actuació subvencionada que permeta conèixer les activitats realitzades, així com el grau de compliment de les actuacions previstes.

6. S'haurà de presentar en el mateix termini de temps la documentació de caràcter econòmic, que consistirà en:

Una memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades, que contindrà una relació classificada de les despeses i les inversions de l'activitat, amb identificació del creditor i del document, l'import, la data d'emissió i, si és el cas, la data de pagament.

Factures, nòmines, cotitzacions a la Seguretat Social i la resta de documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa. L'acreditació també podrà efectuar-se per mitjà de factures electròniques sempre que complisquen els requisits exigits per a ser acceptades en l'àmbit tributari.

7. En tot cas, haurà d'observar-se el que estableixen els articles 30 i 31 de la Llei general de subvencions, respecte a la justificació de les subvencions públiques i de les despeses subvencionables, respectivament.

8. En el cas que les despeses elegibles justificades siguen inferiors a la subvenció concedida, correspondrà la minoració en la quantitat corresponent, tal com es troba arreplegat en la clàusula tercera, apartat 11, d'aquest conveni com una de les obligacions de l'entitat beneficiària.

#### **Sisena. No-subjecció a l'article 107.1 del TFUE**

Aquesta ajuda no és ajuda d'estat i no falseja la competència, ja que per la naturalesa del beneficiari al qual s'adreça (Grup IFIC de València en MoEDAL) no compleix el requisit de l'avantatge econòmic per a una empresa, i, en conseqüència, queden excloses de l'aplicació del principi d'incompatibilitat amb el mercat comú formulat en l'apartat 1 de l'article 107 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea.

#### **Setena. Transparència.**

Les ajudes concedides amb càrrec a aquest conveni hauran d'ajustar-se a allò que s'ha previst en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, quant a informació i publicitat.

#### **Huitena. Comissió mixta de seguiment**

Per a facilitar el desenvolupament, el seguiment i el compliment del conveni es constituirà una comissió mixta paritària integrada per la directora general d'Universitat, Investigació i Ciència de la Generalitat, per la vicerectora d'Investigació i Política Científica de la Universitat Valenciana, i/o per persones en les quals deleguen, i per un representant més per cada una de les parts.

La Comissió Mixta potenciarà i avaluarà les accions derivades del conveni, resoldrà els problemes d'interpretació i compliment que puguen presentar-se i prendrà les decisions per consens. La Comissió es reunirà quan es considere necessari a criteri de les parts.

Aquesta comissió s'ajustarà, pel que fa a tot allò que no es preveu específicament en aquest conveni, a les normes contingudes en els articles 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

De conformitat amb l'article 9, *in fine*, del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, que regula els convenis de la Generalitat i el registre d'aquests, la Comissió mixta de Seguiment prevista en aquesta clàusula haurà de remetre una còpia de les actes, acords o informes que emeta en desplegament i execució de les seues funcions, a la Sotssecretaria de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport.

#### **Novena. Règim de compatibilitat**

Aquesta ajuda és compatible amb la percepció, per l'entitat beneficiària d'altres subvencions, patrocinis, ajudes, ingressos, recursos, etc., procedents de qualssevol administracions ò ens públics o privats que financen les activitats subvencionades, si bé la beneficiària haurà de comunicar expressament a la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport la sol·licitud i l'obtenció d'aquells. La comunicació de l'obtenció d'altres ajudes haurà de realitzar-se tan prompte com siga coneguda per la beneficiària, i, en tot cas, abans de la justificació de l'aplicació dels fons concedits.

En cap cas, l'import de la subvenció, aïlladament o en concurrència amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos, podrà superar el cost per a la beneficiària de l'activitat subvencionada.

L'obtenció concurrent d'altres aportacions no declarades per la beneficiària donarà lloc a la revocació total de l'ajuda concedida.

L'obtenció sobrevinguda d'altres aportacions o l'existència d'altres fonts de finançament no previstes per la beneficiària, que, en unió de l'ajuda concedida per mitjà d'aquesta resolució, excedisquen el cost de l'activitat subvencionada, donarà lloc a la minoració de la subvenció per a adequar-la al límit expressat i, si és el cas, a l'exigència de reintegrament de les quantitats indegudament percebudes, amb els interessos des de la data de percepció. A aquest efecte, la beneficiària informarà la Generalitat sobre l'obtenció d'altres fonts de finançament en els quinze dies següents a aquell en què la beneficiària tinga notícia de la concessió o la percepció.

#### **Deu. Naturalesa del conveni**

Aquest conveni és de caràcter administratiu i està exclòs de l'àmbit d'aplicació del text refós de la Llei de contractes del sector públic, aprovat pel Reial decret legislatiu 3/2011, de 14 de novembre.

Es regirà, en primer lloc, per les clàusules establides aquest conveni; per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; pel títol X i per les disposicions concordants de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, i pel Decret 176/2014, de 10 d'octubre, que regula els convenis que subscriba la Generalitat i el registre d'aquests.

### **Onze. Vigència**

Aquest conveni entrarà en vigor en el moment de la signatura, i s'estendrà fins al 31 de desembre de 2018. Amb càrrec a aquest conveni es podran finançar les actuacions que s'hi arrelleguen, realitzades des del dia 1 de gener de 2018 fins al 31 de desembre de 2018.

### **Dotze. Causes de resolució**

L'incompliment per qualsevol de les parts de les condicions establides en aquest conveni podrà ser motiu de resolució, sense perjudi del que disposa l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Així mateix, serà causa de resolució del conveni el mutu acord de les parts. En aquest cas, la resolució anticipada no afectarà les activitats que estiguen en curs, les quals es continuaran desenvolupant per la Universitat, i se'n podrà exigir el pagament amb la justificació prèvia realitzada en els termes que preveu la clàusula cinquena d'aquest conveni.

### **Tretze. Modificació del conveni**

De conformitat amb l'article 49.g de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, la modificació del contingut d'aquest conveni requerirà l'acord unànim dels signants.

### **Catorze. Legislació i jurisdicció aplicables**

La resolució de les controvèrsies que puguen plantejar-se sobre la interpretació i l'execució d'aquest conveni ha de ser de mutu acord entre les parts, en el si de la comissió mixta que fixa la clàusula huitena d'aquest conveni.

Per a qualsevol controvèrsia que no puga resoldre la comissió mixta, les parts se sotmetran a la jurisdicció contenciosa administrativa, d'acord amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

I, com a prova de conformitat amb tot això, les parts signen aquest document per triplicat, a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

EL CONSELLER D'EDUCACIÓ, INVESTIGACIÓ,  
CULTURA I ESPORT

LA RECTORA DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA -  
ESTUDI GENERAL

Vicent Marzá Ibáñez

Maria Vicenta Mestre Escrivá